

Fakulteta za organizacijske študije v Novem mestu	PRAVILNIK	Številka: SA-037
<small>IZPIS JE NEOBVLODOVAN DOKUMENT-VELJAVEN DOKUMENT POGLEJ NA FOŠ INTRANET-U</small>	MEDNARODNA MOBILNOST ŠTUDENTOV IN ZAPOSLENIH	Stran: 1/15

Na podlagi 30. člena Statuta Fakultete za organizacijske študije v Novem mestu (v nadaljevanju FOŠ) je Senat Fakultete za organizacijske študije v Novem mestu dne 11.7.2013 sprejel Pravilnik o mednarodni mobilnosti, na seji dne 19.6.2014 spremembe in čistopis, na seji dne 26.6.2015 sprejel spremembe, dopolnitve in čistopis ter na seji dne 20. 4. 2023 sprejel spremembe, dopolnitve ter potrdil naslednji uradni čistopis

PRAVILNIK O MEDNARODNI MOBILNOSTI ŠTUDENTOV IN ZAPOSLENIH

1 SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen (Vsebina pravilnika)

Pravilnik ureja postopke izvajanja mednarodne mobilnosti študentov, pedagoškega in nepedagoškega osebja Fakultete za organizacijske študije v Novem mestu (v nadaljevanju fakulteta) na univerzah, visokošolskih zavodih in podjetjih, organizacijah ali ustanovah v tujini ter tujih študentov, pedagoških in nepedagoških delavcev na fakulteti v okviru programa Evropske komisije Erasmus+ in drugih mednarodnih mobilnosti.

2. člen (Nevtralna slovnična oblika)

V temu pravilniku uporabljeni izrazi, zapisani v moški slovnični obliki, so uporabljeni kot nevtralni za moške in ženske.

3. člen (Pogoj sodelovanja v programu Erasmus+)

(1) V programu Erasmus+ lahko sodelujejo organizacije kot prijaviteljice tiste, ki imajo sedež v državi članici EU ali tretji državi pridružen program Erasmus+, ki izvajajo akreditirane študijske programe in so pridobile Erasmus Charter listino (ECHE listina) kot to določa vsakoletni aktualni Erasmus+ vodnik.

(2) ECHE je institucionalna pogodba med visokošolskim zavodom in Evropsko Komisijo (EK), ki omogoča sodelovanje v učni mobilnosti posameznikov in/ali v partnerstvih na področju inovacij in dobrih praks ter določa splošni okvir kakovosti za evropsko in mednarodno sodelovanje visokošolskih ustanov v okviru programa Erasmus+ v posameznem programskem obdobju s podaljšano veljavnostjo za tiste projekte, ki se začnejo v zadnjem letu programa.

(3) ECHE vsebuje izjavo o Erasmus politiki, ki institucijo nosilko zavezuje k spoštovanju pravil programa. Ta zagotavljajo medinstitucionalno sodelovanje, zagotavljanje vso potrebno pomoč udeležencem mobilnosti, študijsko mobilnost brez zaračunavanja šolnin in polno priznavanje v tujini opravljenih obveznosti.

4. člen (Medinstitucionalni sporazumi)

(1) Mobilnost za namene študija in poučevanja v programu Erasmus+ se izvaja na podlagi predhodnih medinstitucionalni sporazumi (MS) med ustanovami.

(2) MS mora biti podpisan pred začetkom izvajanja mobilnosti na posameznem študijskem programu in mora poleg študijskega področja opredeliti tudi obliko, število in trajanje mobilnosti. Sklene se lahko za poljubno število akademskih let, vendar ne dlje, kot traja programsko obdobje.

5. člen (Oblike mobilnosti)

Program Erasmus+ omogoča naslednje oblike mobilnosti:

- mobilnost študentov za študij (SMS),
- mobilnost študentov za prakso (SMP),
- mobilnost osebja za poučevanje (STA),
- mobilnost osebja za usposabljanje (STT),
- kombinirani intenzivni programi (KIP).

Fakulteta za organizacijske študije v Novem mestu	PRAVILNIK	Številka: SA-037
<small>IZPIS JE NEOBVLODOVAN DOKUMENT-VELJAVEN DOKUMENT POGLEJ NA FOŠ INTRANET-U</small>	MEDNARODNA MOBILNOST ŠTUDENTOV IN ZAPOSLENIH	Stran: 2/15

2 MEDNARODNA MOBILNOST ŠTUDENTOV FAKULTETE NA VISOKOŠOLSКИH ZAVODIH ALI DRUGIH INSTITUCIJAH V TUJINI

6. člen

(Udeleženci mednarodne mobilnosti za namen študija)

- (1) V okviru programov za mobilnosti lahko študenti opravijo nekatere študijske obveznosti na visokošolskih zavodih v tujini (v nadaljevanju VZ v tujini).
- (2) Praviloma naj bi študenti v tujini opravljali obveznosti tekočega oz. višjega letnika študija. Študenti lahko izjemoma opravljajo tudi študijske vsebine, ki niso del študijskega programa. V tem primeru jih uveljavijo kot vsebine izven programa.
- (3) Študenti končajo študij na matični fakulteti.

7. člen

(Obdobje mobilnosti)

- (1) Mobilnost študentov za študij ali prakso v eni izmed partnerskih držav traja lahko od 2 do 12 mesecev. Študenti in mladi diplomanti lahko opravijo tudi kombinirano mobilnost, ki združuje kratkoročno bivanje v tujini (od 5 do 30 dni) in obdobje virtualne dejavnosti.
- (2) Študent lahko izvede do 12 mesecev mobilnosti na akademski cikel (t.j. 12 mesecev v času dodiplomskega študija, 12 mesecev v času magistrskega študija, itd.). Vsako 12-mesečno obdobje je lahko sestavljeno iz katerekoli kombinacije upravičene mobilnosti z namenom študija ali/in prakse.
- (3) V skladu s pravili Erasmus+ gredo lahko na mobilnost za prakso v tujino tudi mladi diplomanti. Mlad diplomant je tisti, ki je v času izbora še študent ali absolvent in mora izmenjavo realizirati v roku 12 meseca od zagovora diplomskega dela. Poleg tega se lahko »mladi« diplomanti udeležijo mobilnosti za prakso, vendar morajo biti izbrani za mobilnost s strani njihove matične institucije v času zadnjega leta študija, prav tako mora biti njihovo usposabljanje izvedeno v 12 mesecih po zaključeni diplomii.
- (4) Študent na doktorski stopnji študija lahko izvede fizično-kratkoročne mobilnosti za študij ali prakso v tujini (tj. minimalno 5 dni zaporedno, največ 30 dni).

8. člen

(Objava razpisa)

- (1) Fakulteta, po potrditvi Senata FOŠ, objavi razpis za mobilnost na svoji spletni strani in oglasni deski.
- (2) Kandidati oddajo prijavnico (OBR-FOŠ-092) v mednarodno pisarno fakultete (v nadaljevanju MP). K prijavnici priložijo priloge, opredeljene v razpisu.

9. člen

(Pogoji za mobilnost)

- (1) Študent lahko sodeluje v programu mednarodne mobilnosti, če:
 - študent ima ob prijavi status študenta na fakulteti,
- (2) Dodatni pogoji:
 - študent ima povprečno oceno študija najmanj 7,
 - študent dokazuje znanje tujega jezika, v katerem se bo izvajal študijski program v tujini,
 - drugi pogoji, ki so opredeljeni s posamičnim razpisom.

10. člen

(izbirni postopek)

- (1) V primeru, da so vsi kandidati izbrani oz. da je bilo število prostih mest večje od števila prijav, dekan fakultete na predlog mednarodnega koordinatorja (v nadaljevanju MK), potrdi izbrane kandidate. Odločba o izboru / neizboru, ki jo izda dekan fakultete, se pošlje vsem prijaviteljem.
- (2) Če se prijavi več kandidatov, kot je prostih mest, se pri izboru upoštevajo naslednja merila:
 - letnik študija, pri čemer ima prednost študent, ki je v višjem letniku,
 - motiviranost študenta, ki se ocenjuje s pomočjo motivacijskega pisma,
 - povprečna ocena študija,
 - ocena iz tujega jezika,

Fakulteta za organizacijske študije v Novem mestu	PRAVILNIK	Številka: SA-037
<small>IZPIS JE NEOBVLODOVAN DOKUMENT-VELJAVEN DOKUMENT POGLEJ NA FOŠ INTRANET-U</small>	MEDNARODNA MOBILNOST ŠTUDENTOV IN ZAPOSLENIH	Stran: 3/15

- sodelovanje pri spremljevalnih dejavnostih, ki se na fakulteti izvajajo za tuje študente na mobilnosti (tutorstvo, pomoč pri organizaciji spremljevalnih programov).
- (3) Vsa merila so enakovredna in sestavljajo skupno oceno, ki se upošteva pri izboru.
- (4) Če je število prijavljenih študentov večje od skupnega števila prostih mest, dekan imenuje komisijo, sestavljeno iz 3 članov: prodekan, pristojen za mednarodno sodelovanje, MK in druga zaposlena oseba na fakulteti.
- (5) Komisija opravi izbor kandidatov na podlagi meril iz 2. odstavka tega člena. Odločba o izboru / neizboru, ki jo izda dekan fakultete, se pošlje vsem prijaviteljem.
- (6) V primeru enakovrednosti kandidatov se s kandidati opravi razgovor.
- (7) Kandidate, ki izpolnjujejo pogoje za mobilnosti, a zanje ni bilo več razpoložljivih mest, MK uvrsti na rezervno listo zaradi možnih odpovedi izbranih posameznikov.
- (8) Zoper odločitev dekana se kandidat lahko pritoži na senat fakultete v roku 5 delovnih dni od prejema odločbe o rezultatu izbora. Kandidat posreduje senatu obrazložen pisni ugovor z ustrežno dokumentacijo.

11. člen

(Postopek pred odhodom v tujino za mobilnosti študentov z namenom opravljanja študija - SMS)

- (1) S prijavnim obrazcem OBR-FOŠ-092 se študent prijavi na razpis, ki je naveden v prvem odstavku 8. člena. Za potrebe preverjanja sorodnosti vsebin, študent predloži učne načrte predmetov, katere namerava opravljati na tuji inštituciji.
- (2) V OBR-FOŠ-092 mora študent definirati predlog študijskega predmetnika, za katerega mora pridobiti podpise nosilcev predmetov. S podpisom na obrazcu nosilec predmeta soglaša, da bo v primeru opravljenih obveznosti na tujem visokošolskem zavodu, študentu izpit priznal.
- (3) Z visokošolskimi učitelji, ki so nosilci posameznega predmeta na FOŠ, se preveri, če izbrani program na tuji instituciji vsebinsko in po obsegu ustreza vpisanemu študijskemu programu študenta in njegovim obveznostim. Študent mora predhodno uskladiti z nosilci posameznih predmetov obseg in vsebine, ki se bodo študentu priznale, kot opravljene.
- (4) Študijske vsebine morajo biti po vsebini, zahtevnosti in kreditnih točkah primerljive z učnimi vsebinami študijskih programov fakultete na ustrezni stopnji študija.
- (5) Po pravnomočnosti odločbe iz prvega ali petega odstavka 10. člena tega pravilnika se lahko študent prijavi na mobilnost na izbrano tujo inštitucijo. Študent odda Študijski sporazum – Learning Agreement for Studies (OBR-FOŠ-088) na FOŠ.
- (6) Študent lahko nadomesti študijske vsebine, ki se nanašajo na izbirne predmete. V tem primeru se upošteva kriterij, da je vsebina študijskih vsebin, ki jih opravlja študent na VZ v tujini, primerljiva s področjem študija na fakulteti. Največ en predmet oz. hkrati največ do 12 KT je lahko s katerega koli drugega področja, če tako določa študijski program fakultete, na katerem je študent vpisan.
- (7) Podpisan sporazum zagotavlja študentu priznavanje v tujini opravljenih študijskih obveznosti. Študenti, ki v tujini opravljajo študijske vsebine, ki niso del študijskega programa, jih uveljavijo kot vsebine izven programa.
- (8) Študent ima možnost pisanja zaključnega dela na tuji instituciji. Pred odhodom mora imeti določenega mentorja na fakulteti in dogovorjeno temo zaključnega dela. Mentor določi obveznosti študentu, ki jih na tuji instituciji koordinator podpiše skupaj s študijskim sporazumom.
- (9) Pred odhodom se študentu pripravi Sporazum o dodelitvi dotacije (pogodba o dotaciji). Študent mora podpisano pogodbo vrniti na fakulteto v roku 8 dni od prejema oziroma najkasneje pred prihodom v tujino.
- (10) MP pripravi dogovor o mobilnosti, ki vsebuje informacijo o trajanju mobilnosti, naboru in KT (ECTS) predmetov, ki jih namerava študent opraviti v tujini ter o naboru predmetov FOŠ, ki bodo študentu na osnovi opravljenih obveznosti v tujini priznani. Dogovor podpišejo dekan in študent. Poleg podpisnikov ga prejme tudi študentski referat, ki ga ustrezno zabeleži v spletnem referatu.

12. člen

(Sprememba nabora učnih vsebin)

- (1) Če študent ob prihodu na partnersko institucijo ugotovi, da programa, ki mu je bil potrjen pred odhodom v tujino, ni mogoče opraviti ali želi zamenjati izbrane študijske vsebine, lahko spremeni izbiro študijskih vsebin. O tem mora obvestiti institucijo gostiteljico in matično fakulteto takoj, ko ugotovi, da želi vsebine zamenjati, oziroma najpozneje v roku enega meseca po začetku semestra ali v 14 dneh od začetka vsakega kvartala, če se študij izvaja v kvartalnih. Obema institucijama mora v odobritev predložiti obrazec spremembe študijskega sporazuma – Changes to Learning Agreement for Studies (OBR-FOŠ-088).

Fakulteta za organizacijske študije v Novem mestu	PRAVILNIK	Številka: SA-037
<small>IZPIS JE NEOBVLADOVAN DOKUMENT-VELJAVEN DOKUMENT POGLEJ NA FOŠ INTRANET-U</small>	MEDNARODNA MOBILNOST ŠTUDENTOV IN ZAPOSLENIH	Stran: 4/15

(2) Dekan, na predlog MK in ob potrditvi prodekana, pristojnega za mednarodno sodelovanje, podpiše spremembe študijskega sporazuma.

(3) Če študent ne obvesti o spremembah in ne predloži v podpis spremembe študijskega sporazuma, mu fakulteta teh vsebin ni dolžna priznati kot opravljeno študijsko obveznost.

(4) Poleg podpisnikov ga prejme tudi študentski referat in ga ustrezno zabeleži v spletnem referatu.

13. člen (Način opravljanja študijskih obveznosti)

Študent fakultete opravlja študijske obveznosti na VZ v tujini v skladu s pravili VZ v tujini.

14. člen (Postopek pred odhodom v tujino za mobilnosti študentov z namenom usposabljanja oz. pripravištva – SMP)

(1) Študent gre lahko na prakso na institucijo v tujino.

(2) Študent se prijavi na razpis, ki je naveden v prvem odstavku 8. člena, s Prijavnim obrazcem (OBR-FOŠ-092).

(3) Po pravnomočnosti odločbe navedene v prvem ali petem odstavku 10. člena tega pravilnika, mora študent posredovati fakulteti Sporazum o praktičnem usposabljanju – Learning Agreement for Traineeships (OBR-FOŠ-089), ki ga podpiše dekan.

(4) Pred odhodom se študentu pripravi Sporazum o dodelitvi dotacije (pogodbo o dotaciji). Študent mora podpisano pogodbo vrniti na fakulteto v roku 8 dni od prejema oziroma najkasneje pred prihodom v tujino.

15. člen (Postopek po opravljenih obveznostih na VZ v tujini)

(1) V roku 30 dni po vrnitvi iz tujine mora študent opraviti spletno preverjanje znanja-OLS ter v MP fakultete oddati vlogo za priznanje študijskih vsebin, opravljenih na VZ v tujini in ji priloži:

- prošnjo za priznavanje v tujini opravljene študijske obveznosti (OBR-FOŠ-091),
- original potrdilo o opravljenih obveznostih in o času trajanja mobilnosti na VZ v tujini (Transcript of Records) v angleškem ali slovenskem jeziku (v primeru, da institucija potrdila ni izdala v angleškem ali v slovenskem jeziku, mora študent priložiti originalni prevod potrdila v slovenski jezik s strani sodnega tolmača),
- končno poročilo na OBR-FOŠ-090 (poročilo je potrebno, v kolikor orodje Beneficiary Module ne deluje).

(2) MK predloži vlogo s priloženo dokumentacijo Komisiji za študijske in študentske zadeve (v nadaljevanju KŠŠZ).

(3) KŠŠZ po prejemu vseh zahtevanih dokumentov iz prvega odstavka tega člena ter v skladu z že podpisanim študijskim sporazumom in spremembam študijskega sporazuma in na predlog MK oblikuje predlog o priznavanju obveznosti ter predlaga dekanu, da na podlagi predloga izda odločbo o priznavanju oziroma nepriznavanju obveznosti z oceno po ECTS merilih.

(4) Opravljene učne vsebine v indeks študenta vpišejo v referatu v skladu z odločbo dekana na predlog KŠŠZ. Pri tem se študijske vsebine iz študijskega programa fakultete nadomestijo z opravljenimi študijskimi vsebinami v tujini. Študentu se v indeks vpišejo ocena, datum opravljanja študijske vsebine ter število kreditnih točk za določen predmet. Opravljene učne vsebine se zapiše v izvirnem jeziku. Ocena iz tujine se upošteva pri povprečni oceni študija. Zoper odločbo dekana je možna pritožba na Senat FOŠ.

(5) Informacijo o študiju v tujini se obvezno vpiše v priložo k diplomu v poglavje o informacijah o načinu študija in uspešnost diplomanta. Vpiše se naziv učne enote in na kateri tuji instituciji je bil opravljen.

(6) Za priznavanje strokovne prakse, opravljene v tujini, veljajo ista pravila kot pri priznavanju strokovne prakse, opravljene v Sloveniji, prav tako tudi velja smiselna uporaba določil tega člena.

(7) V kolikor študent ni opravil vseh obveznosti, ki so navedene v Študijskem sporazumu (OBR-FOŠ-088) ali v Sporazumu o praktičnem usposabljanju (pripravištvu) (OBR-FOŠ-089) in za to nima upravičenih razlogov, prodekan, pristojen za mednarodno sodelovanje, predlaga dekanu v sprejem sklepa o vračilu dotacije, izplačane na podlagi Pogodbe o dotaciji. Zoper sklep dekana ima študent možnost pritožbe v roku 5 dni od prejema sklepa na Senat FOŠ.

Fakulteta za organizacijske študije v Novem mestu	PRAVILNIK	Številka: SA-037
<small>IZPIS JE NEOBVLODOVAN DOKUMENT-VELJAVEN DOKUMENT POGLEJ NA FOŠ INTRANET-U</small>	MEDNARODNA MOBILNOST ŠTUDENTOV IN ZAPOSLENIH	Stran: 5/15

16. člen
(Spletna jezikovna podpora / Online linguistic system - OLS)

- (1) Spletna jezikovna podpora (Online linguistic system – OLS) predstavlja del jezikovne priprave študentov pred odhodom na Erasmus+ mobilnost. Udeležencem mobilnosti omogoča, da jezikovno znanje jezika, ki ga bo večinsko uporabljal v času študija ali prakse v tujini, preveri pred odhodom na študij ali prakso in po vrnitvi domov in pa svoje znanje nadgradi in izboljša ob podpori privlačnih brezplačnih spletnih jezikovnih tečajev.
- (2) Namenjena je visokošolskim študentom v programih mobilnosti za študij ali prakso v državah programa Erasmus+.
- (3) Študenti oz. udeleženci programa mobilnosti Erasmus+ morajo pred odhodom opraviti preskus preverjanja znanja jezika, ki ga bodo potrebovali pri študiju ali praksi.
- (4) Preverjanje znanja jezika pred in po zaključeni mobilnosti je obvezno za visokošolske študente, saj morajo obvladati jezik na ravni, ki jo zahteva ustanova prejemnica (razen za domače govorce in v ustrezno utemeljenih primerih). Izjema velja samo za tiste študente, ki bodo že na prvem preverjanju dosegli stopnjo C2 – v tem primeru testa po končani mobilnosti ni potrebno reševati ponovno. Rezultati preverjanja znanja jezika ne bodo vplivali na njihovo sodelovanje v programu Erasmus+.
- (5) Za študente na Erasmus+ kratkoročni doktorski mobilnosti je spletno jezikovno preverjanje obvezno, v kolikor mobilnost traja vsaj 15 dni ali več.
- (6) Jezikovne zahteve visokošolskih institucij so navedene v sklenjenih MS.
- (7) Na podlagi rezultatov preverjanja oz. v primeru, da je rezultat rezultat preverjanja znanja jezika B1 ali manj, je študentu avtomatsko dodeljen spletni jezikovni tečaj, tako da še pred odhodom in med bivanjem v tujini izboljšajo znanje jezika. Ostali študenti se za spletni tečaj odločijo glede na lasten interes. Pri tem lahko izberejo spletni tečaj za glavni jezik mobilnosti ali za jezik države, kamor odhajajo.
- (8) Če spletna storitev ne vključuje udeležencev glavnega jezika, bo jezikovno podporo kako drugače zagotovila organizacija pošiljateljica ali prejemnica.
- (9) Plačilo zadnjega obroka finančne podpore je pogojeno s predložitvijo rezultatov obveznega spletnega preverjanja jezikovnega znanja ob koncu mobilnosti.

17. člen
(Sistem ocenjevanja)

Ocene, ki jih je študent dosegel pri posameznih učnih vsebinah na VZ v tujini, se prevedejo v sistem ocenjevanja, ki velja v Sloveniji, in sicer:

FOŠ	po ECTS
10	A
9	B
8	C
7	D
6	E

18. člen
(Evidence)

V času od prijave na razpis do obravnave vloge na KŠŠZ o priznanju izpitov vodi evidenco študenta MP fakultete. Pred zasedanjem KŠŠZ MK pošlje referatu vso dokumentacijo študenta (potrdilo o opravljenih izpitih – Transcript of Records, študijski sporazum, spremenbe študijskega sporazuma, ...) KŠŠZ.

19. člen
(Oprostitev odsotnosti študenta zaradi mobilnosti)

- (1) Odsotnost študenta zaradi mobilnosti se šteje kot opravičena odsotnost, zaradi katere se mora študentu omogočiti naknadno opravljanje manjkajočih študijskih obveznosti.
- (2) Zaradi odsotnosti na obveznih vajah pri določenem predmetu študentu ne sme biti onemogočeno opravljanje izpita za tekoče akademsko leto. Nosilec takega predmeta lahko študentu določi dodatne naloge, s katerimi bo nadomestil zamujene vaje ali druge obveznosti iz predmeta, vendar dodatne zadolžitve ne smejo biti tako obsežne, da bi bilo zaradi njih študentu onemogočeno opravljanje izpita za tekoči letnik.

Fakulteta za organizacijske študije v Novem mestu	PRAVILNIK	Številka: SA-037
<small>IZPIS JE NEOBVLODOVAN DOKUMENT-VELJAVEN DOKUMENT POGLEJ NA FOŠ INTRANET-U</small>	MEDNARODNA MOBILNOST ŠTUDENTOV IN ZAPOSLENIH	Stran: 6/15

(3) Če študent na tuji instituciji ne opravi vseh, s študijskim sporazumom in dogovorom o mobilnosti, določenih obveznosti, KŠŠZ predlaga dekanu potrditev dodatnih obveznosti, ki so nadomestilo za neopravljene obveznosti na tuji instituciji.

(4) Študentu, ki se je po mobilnosti vpisal v višji letnik, mora biti omogočeno, da po vrnitvi opravi obveznosti, ki jih zaradi bivanja v tujini ni mogel opraviti.

3 MEDNARODNA MOBILNOST – ŠTUDIJ ŠTUDENTOV VZ IZ TUJINE NA FAKULTETI

20. člen (Mednarodna mobilnost)

Študenti VZ iz tujine lahko opravljajo študijske obveznosti na fakulteti v okviru ponujenih predmetov, ki se izvajajo v angleščini. Študenti, ki imajo aktivno znanje slovenščine, lahko opravljajo tudi predmete, ki se izvajajo v slovenščini.

21. člen (Prijava)

(1) Študent VZ iz tujine pošlje na fakulteto izpolnjeno prijavnico za tuje študente – Application Form (OBR-FOŠ-093), skupaj s študijskim sporazumom.

(2) Dekan na predlog MK in ob potrditvi prodekana, pristojnega za mednarodno sodelovanje, podpiše študijski sporazum.

(3) Če je kandidat izbral študijske vsebine, ki se v izbranem semestru na fakulteti ne bodo izvajale, MP fakultete lahko pozove študenta iz tujine, da dopolni študijski sporazum.

(4) MP fakultete o podpisu študijskega sporazuma obvesti VZ v tujini in študenta.

(5) Predvideni rok za prijavo kandidatov, ki želijo mobilnost opraviti v zimskem semestru ali za celo študijsko leto, je 10. maj. Kandidati, ki želijo mobilnost opraviti v poletnem semestru, morajo prijave oddati predvidoma do 10. novembra tekočega leta.

(6) Študent VZ iz tujine ima v času študija na fakulteti status študenta FOŠ in s tem iste obveznosti in pravice kot drugi študenti.

22. člen (Način opravljanja študijskih obveznosti)

Študenti opravljajo študijske obveznosti v skladu s študijskim programom in učnim načrtom fakultete. Zanje velja Pravilnik o preverjanju in ocenjevanju znanja študentov.

23. člen (Potrdilo o opravljenih študijskih obveznostih)

Fakulteta izda študentu potrdilo o opravljenih obveznostih – Transcript of Records v angleškem jeziku. Potrdilo podpiše dekan fakultete. Sestavine potrdila so: ime in priimek študenta, rojstni datum, ime in vrsta študijskega programa, naziv učne vsebine, število kreditnih točk, ocena, datum opravljanja izpita.

24. člen (Evidence)

Dokumentacijo tujega študenta vodi in hrani MP fakultete.

4 MOBILNOSTI OSEBJA ZA POUČEVANJE (STA) TER MOBILNOSTI OSEBJA ZA USPOSABLJANJE (STT)

25. člen (Postopek pred odhodom na tujo institucijo)

(1) Pred nameravanim odhodom na tujo univerzo ali VZ iz tujine morajo pedagoški in nepedagoški delavci upoštevati naslednji postopek:

Izdaja: 04	Velja od: 21. 4. 2023	Pripravila: K. Kragelj Mikolič	Pregledal: B. Bukovec	Sprejel: Senat FOŠ
------------	-----------------------	--------------------------------	-----------------------	--------------------

Fakulteta za organizacijske študije v Novem mestu	PRAVILNIK	Številka: SA-037
<small>IZPIS JE NEOBVLODOVAN DOKUMENT-VELJAVEN DOKUMENT POGLEJ NA FOŠ INTRANET-U</small>	MEDNARODNA MOBILNOST ŠTUDENTOV IN ZAPOSLENIH	Stran: 7/15

- Z OBR-FOŠ-124 in z OBR-FOŠ-094 za STA ali z OBR-FOŠ-095 za STT se posameznik lahko prijavi na razpis, ki ga objavi MK na spletni strani in oglasni deski fakultete.
- Kandidati, ki se želijo vključiti v program mobilnosti (predvsem velja za Erasmus+), morajo biti zaposleni ali člani akademskega zbora FOŠ.
- Fakulteta lahko za izbor kandidatov na razpisu določi dodatne pogoje, kot so na primer usposabljanje novo zaposlenih sodelavcev na posameznih delovnih mestih, itd.
- Izbrani kandidati morajo v okviru izvedbe mobilnosti upoštevati pogoje in pravila razpisa fakultete ter Erasmus+ mobilnosti, ki so natančno opredeljeni v Vodniku za prijavitelje, ki ga izda EK in Vodniku za pogodbenike, ki ga izda Nacionalna agencija CMEPIUS.
- Poleg predavanj ali usposabljanja lahko pedagoški in nepedagoški delavci v času mobilnosti opravljajo tudi druge aktivnosti, kot na primer: priprava vsebin za skupne projekte, načrtovanje nadaljnjega medinstitucionalnega sodelovanja, promocija matične institucije in njenih študijskih programov (tudi drugih članic) ipd. Mobilnost pedagoških delavcev v okviru Erasmus+ ni namenjena izvajanju znanstveno-raziskovalnega dela.

(2) Zoper odločitev v izbirnem postopku se posameznik lahko pritoži na Senat FOŠ v roku 5 delovnih dni od prejema rezultatov izbora.

(3) Po pravnomočni odločbi o izboru, MK pripravi Pogodbo o dotaciji, ki jo posreduje kandidatu s podpis. Kandidat mora podpisano pogodbo vrniti v roku 8 dni od prejema oziroma najkasneje pred odhodom na tuji VZ.

26. člen

(postopek po opravljenih obveznostih na tuji instituciji)

- (1) Po zaključku mobilnosti za namene poučevanja udeleženci oddajo MK Poročilo o opravljeni izmenjavi STA (OBR-FOŠ-107 - poročilo je potrebno, v kolikor orodje Beneficiary Module ne deluje) ali v primeru zaključka mobilnosti za namene usposabljanja oddajo udeleženci Poročilo o opravljeni izmenjavi (OBR-FOŠ-106 - poročilo je potrebno, v kolikor orodje Beneficiary Module ne deluje), potrdilo institucije gostiteljice o trajanju in opravljenem programu mobilnosti ter dokazila o nastalih stroških.
- (2) Aktivnosti udeležencev lahko trajajo od 2 dni do 2 mesecev, pri čemer čas potovanja ni vštet v trajanje mobilnosti. Obvezni del mobilnosti učnega osebja je izvedba najmanj 8 pedagoških ur (poučevanja) na teden. V primeru krajše mobilnosti je potrebna posebna utemeljitev.
- (3) Mobilnost je delno ali v celoti sofinancirana s strani Erasmus+, vire za kritje preseženih sredstev pa poišče udeleženec sam oziroma mu jih krije fakulteta. Fakulteta krije zaposlenim nastale stroške na podlagi potnega naloga.
- (4) Stroškov za mobilnost pedagoških in nepedagoških delavcev, ki se krijejo iz Erasmus+ dotacije ni dovoljeno kriti iz drugih virov, ki bi pomenili dvojno financiranje.

5 KONČNE DOLOČBE

27. člen

(Veljavnost pravilnika)

- (1) Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po njegovem sprejetju.
- (2) Pravilnik se objavi v Visokoškolskem informacijskem sistemu.

Dekan FOŠ
Prof. dr. Boris Bukovec

Izvedbeni dokumenti:

- OBR-FOŠ-088: Študijski sporazum – Learning Agreement for Studies
- OBR-FOŠ-089: Sporazum o praktičnem usposabljanju (pripravnishvo) – Learning agreement for Traineeships
- OBR-FOŠ-090: Končno poročilo študentov - SMS, SMP
- OBR-FOŠ-091: Prošnja za priznavanje v tujini opravljene študijske obveznosti

Izdaja: 04	Velja od: 21. 4. 2023	Pripravila: K. Kragelj Mikolič	Pregledal: B. Bukovec	Sprejel: Senat FOŠ
------------	-----------------------	--------------------------------	-----------------------	--------------------

Fakulteta za organizacijske študije v Novem mestu	PRAVILNIK	Številka: SA-037
<small>IZPIS JE NEOBVLAĐOVAN DOKUMENT-VELJAVEN DOKUMENT POGLEJ NA FOŠ INTRANET-U</small>	MEDNARODNA MOBILNOST ŠTUDENTOV IN ZAPOSLENIH	Stran: 8/15

- OBR-FOŠ-092: Prijava – mobilnost študentov
- OBR-FOŠ-093: Prijava tujih študentov – Application form
- OBR-FOŠ-094: Sporazum za poučevanje - STA
- OBR-FOŠ-095: Sporazum za usposabljanje zaposlenih - STT
- OBR-FOŠ-106: Poročilo o opravljeni izmenjavi - STT (usposabljanje)
- OBR-FOŠ-107: Poročilo o opravljeni izmenjavi – STA (poučevanje)
- OBR-FOŠ-124: Prijava –mobilnost pedagoškega osebja in zaposlenih

Fakulteta za organizacijske študije v Novem mestu	PRAVILNIK	Številka: SA-037
IZPIS JE NEOBVLODOVAN DOKUMENT-VELJAVEN DOKUMENT POGLEJ NA FOŠ INTRANET-U	MEDNARODNA MOBILNOST ŠTUDENTOV IN ZAPOSLENIH	Stran: 9/15

OPIS SPREMEMB

Izdaja	Datum izdaje	Opis sprememb
01	11.07.2013	Inicialna izdaja
02	19.06.2014	<p>V 1. členu se doda navedba »univerzah in organizacijah ali ustanovah« ter navedba »Vseživljenjsko učenje / Erasmus (v nadaljevanju Erasmus)« se nadomesti z »Erasmus+.«</p> <p>V 3. členu se v 1. odstavku navedba »Erasmus« nadomesti z »Erasmus+« ter navedba »Erasmus Univerzitetno Listino« se nadomesti z »Erasmus Charter-ECHE«. V 2. in 3. odstavku pa se navedba »EUC« nadomesti z »ECHE.«</p> <p>V 1. odstavku 4. člena se navedba »Erasmus« nadomesti z »Erasmus+« ter navedba »EUC« se nadomesti z »ECHE«. Prav tako se v celotnem besedilu pravilnika navedba »Erasmus« nadomesti z »Erasmus+.«</p> <p>V 5. členu se v 1. alineji namesto navedbe »Študijska mobilnost študentov« uporabi »študijska izmenjava študentov« ter v 2. alineji se namesto »praktično usposabljanje« uporabi »usposabljanje (pripravnništvo)«.</p> <p>2. poglavje »Mednarodna mobilnost-študij študentov fakultete na visokošolskih zavodih v tujini« se nadomesti z »Mednarodna izmenjava študentov fakultete na visokošolskih zavodih v tujini.«</p> <p>7. člen se preimenuje v »obdobje izmenjav« ter izbriše se določilo »Študij na VZ v tujini lahko traja najmanj tri in največ dvanajst mesecev, če določeni programi mobilnosti, sklenjeni sporazumi ali pravila, ki jih sprejme senat fakultete, ne določajo drugače.« Prvotno določilo se nadomesti z novimi tremi odstavki.</p> <p>V 8. členu se v prvem odstavku doda besedilo »po potrditvi Senata FOŠ« ter izbriše se navedba »Razpis vsebuje splošne in dodatne pogoje za prijavo na mobilnost, trajanje mobilnosti in število razpisanih mest.«</p> <p>V 1. odstavku 9. člena se doda besedilo »pri čemer mora biti ob odhodu v tujino študent dodiplomskega študija vpisan najmanj v 2. letnik študijskega programa, podiplomski študent pa v kateri koli letnik študijskega programa na fakulteti.«</p> <p>2. odstavek »Ob odhodu v tujino mora biti študent dodiplomskega študija vpisan najmanj v 2. letnik študijskega programa, podiplomski študent pa v kateri koli letnik študijskega programa na fakulteti« se izbriše, le ta se nadomesti z »»Dodatni pogoji.« V 3. alineji 2. odstavka se doda opredelitev »ki so opredeljeni s posamičnim razpisom«, prav tako se doda nov 3. odstavek, ki se glasi »Navedeni kriterij iz prve točke prvega odstavka tega člena ne velja kot pogoj za izmenjavo z namenom delovne prakse.«</p> <p>V 1. odstavku 10. člena se navedba »MK pripravi odločbo o izboru in jo pošlje kandidatom. Odločbo o izboru podpiše dekan« nadomesti z »Odločba o izboru / neizboru, ki jo izda dekan fakultete, se pošlje vsem prijaviteljem«. V 2. odstavku se besedilo »študijskih« ter »na posameznem VZ zavodu« brišeta. V 5. odstavku se besedilo »MK pripravi odločbo o izboru in jo pošlje kandidatom. Odločbo o izboru podpiše dekan« nadomesti z »Odločba o izboru / neizboru, ki jo izda dekan fakultete, se pošlje vsem prijaviteljem.« Doda se novi 7. odstavek, ki se glasi »Kandidate, ki izpolnjujejo pogoje za izmenjavo, a zanje ni bilo več razpoložljivih mest, MK uvrsti na rezervno listo zaradi možnih odpovedi izbranih posameznikov.« Dosedanji 7. odstavek postane 8. odstavek.</p> <p>Naslov 11. člena se namesto »Odobritev opravljanja študijskih obveznosti na VZ v tujini« glasi »Postopek pred odhodom v tujino za izmenjave študentov z namenom opravljanja študija – SMS.« Doda se novi 1., 2., 3., 4., 5. odstavek.</p>

Izdaja: 04	Velja od: 21. 4. 2023	Pripravila: K. Kragelj Mikolič	Pregledal: B. Bukovec	Sprejel: Senat FOŠ
------------	-----------------------	--------------------------------	-----------------------	--------------------

Fakulteta za organizacijske študije v Novem mestu	PRAVILNIK	Številka: SA-037
IZPIS JE NEOBVLODOVAN DOKUMENT-VELJAVEN DOKUMENT POGLEJ NA FOŠ INTRANET-U	MEDNARODNA MOBILNOST ŠTUDENTOV IN ZAPOSLENIH	Stran: 10/15

		<p>Besedilo dosedanjega 1., 2., 3. in 4. odstavka »in dostavi v MP fakultete ustrezne opise predlaganih študijskih vsebin. Za potrebe preverjanja sorodnosti vsebin, študent predloži učne načrte predmetov, katere namerava opravljati v tujini. Študijske vsebine morajo biti po vsebini, zahtevnosti in kreditnih točkah primerljive z učnimi vsebinami študijskih programov fakultete na ustrezni stopnji študija. S profesorji, ki izvajajo posamezne predmete na FOŠ, se preveri, če izbrani program na tuji instituciji vsebinsko in po obsegu ustreza vpisanemu študijskemu programu študenta in njegovim obveznostim. Študent mora predhodno uskladiti z nosilci posameznih predmetov obseg in vsebine, ki se bodo študentu priznale, kot opravljene. Če nosilec predmeta oceni, da predmet ni primerljiv niti 70 %, študentu lahko določi dodatne zadolžitve, ki jih mora študent opraviti, da se mu prizna obvezni predmet. Ko je predlog izbranih predmetov usklajen, lahko študent podpisani obrazec (Študijski sporazum - Learning Agreement) pošlje na tujo institucijo. Na predlog MK in ob potrditvi prodekana za izobraževanje, dekan podpiše študijski sporazum« se izbriše. V 7. odstavku se briše navedba »Sporazum, ki ga podpiše dekan fakultete« in se doda »Podpisani sporazum.« Dosedanji 5. odstavek postane 6., dosedanji 6. odstavek postane 7. odstavek ter dosedanji 7. odstavek postane 8. odstavek. Besedilo dosedanjega 8. odstavka se briše. Doda se novi 9. odstavek, ki se glasi »Pred odhodom se študentu pripravi Pogodbo o dotaciji. Študent mora podpisano pogodbo vrniti na fakulteto v roku 8 dni od prejema oziroma najkasneje pred prihodom v tujino.« Dosedanji 9. odstavek postane 10. odstavek.</p> <p>V 1. odstavku 12. člena se popravi navedba »OBR-FOŠ-088«. V 2. odstavku se besedilo »MP« nadomesti z »MK« ter namesto navedbe »za izobraževanje« se doda navedba »pristojnega za mednarodno sodelovanje.«</p> <p>Doda se novi 14. člen z naslovom »Postopek pred odhodom v tujino za izmenjave študentov z namenom usposabljanja oz. delovne prakse-SMP.«</p> <p>Dosedanji 14., 15., 16., 17., 18., 19., 20., 21., 22., 23., 24. člen postanejo 15., 16., 17., 18., 19., 20., 21., 22., 23., 24. ter 25. člen.</p> <p>V 1. odstavku 15. člena se doda besedilo »V roku 30 dni.« V 2. točki 1. odstavka se izbriše besedilo »izpiti« in se doda besedilo »original« ter obveznostih in o času izmenjave« ter »v angleškem ali slovenskem jeziku (v primeru, da institucija potrdila ni izdala v angleškem ali v slovenskem jeziku, mora študent priložiti originalni prevod potrdila v slovenski jezik s strani sodnega tolmača).« Briše se besedilo 2. in 3. točke ter doda se nova 3. točka, ki se glasi »končno poročilo na OBR-FOŠ-090.« V 3. odstavku se besedilo »v skladu s tem pravilnikom potrdi priznavanje študijskih vsebin, ki so« briše in se doda »po prejemu vseh zahtevanih dokumentov iz prvega odstavka tega člena ter« in »oblikuje predlog o priznavanju obveznosti ter predlaga dekanu, da na podlagi predloga izda odločbo o priznavanju oziroma nepriznavanju obveznosti z oceno po ECTS merilih.« Besedilo 1. in 2. točke 3. odstavka se izbriše. V 4. odstavku se na koncu doda besedilo »Zoper odločbo dekana je možna pritožba na Senat FOŠ.« V 5. odstavku se doda novo besedilo, ki se glasi »Informacija o študiju v tujini se obvezno vpiše v prilogi k diplomu v poglavje o informacijah o načinu študija in uspešnost diplomanta. Vpiše se naziv učne enote in na kateri tuji instituciji je bil opravljen.« V 6. odstavku se doda besedilo »prav tako tudi velja smiselna uporaba določil tega člena.« Doda se novi 7. odstavek, ki se glasi »V kolikor študent ni opravil vseh obveznosti, ki so navedene v Študijskem sporazumu ali v Sporazumu o praktičnem usposabljanju in za to nima upravičenih razlogov, prodekan, pristojen za mednarodno sodelovanje, predlaga dekanu v sprejem sklepa o vračilu dotacije, izplačane na podlagi Pogodbe o dotaciji. Zoper sklep dekana ima študent možnost pritožbe v roku 5 dni od prejema sklepa na Senat FOŠ.«</p>
--	--	--

Fakulteta za organizacijske študije v Novem mestu	PRAVILNIK	Številka: SA-037
IZPIS JE NEOBVLADOVAN DOKUMENT-VELJAVEN DOKUMENT POGLEJ NA FOŠ INTRANET-U	MEDNARODNA MOBILNOST ŠTUDENTOV IN ZAPOSLENIH	Stran: 11/15

		<p>V 17. členu se brišeta besedili »in predlog odločbe za« ter »Evidenca o izdanih potrdilih je trajna.«</p> <p>V 18. členu se v 1. odstavku besedilo »določenih« nadomesti z »manjkajočih«, v 3. odstavku pa se besedilo »prodekan za izobraževanje« nadomesti z »KŠŠZ predlaga dekanu.«</p> <p>V 20. odstavku se namesto besedilo »za izobraževanje« uporabi besedilo »pristojnega za mednarodno sodelovanje«. Namesto dosedanjega določila, se 5. odstavek glasi »Predvideni rok za prijavo kandidatov, ki želijo izmenjavo opraviti v zimskem semestru ali za celo študijsko leto, je 10. maj. Kandidati, ki želijo izmenjavo opraviti v poletnem semestru, morajo prijave oddati predvidoma do 10. novembra tekočega leta.«</p> <p>V 22. členu se doda navedba »v angleškem jeziku.«</p> <p>V 23. členu se izbriše navedba »Evidenca o izdanih potrdilih je trajna.«</p> <p>Naslov 4. poglavja tega pravilnika se namesto »Mobilnost pedagoških in nepedagoških delavcev« glasi »Izmenjava delavcev z namenom opravljanja pedagoških aktivnosti (sta) ter izmenjava delavcev z namenom usposabljanja (STT).«</p> <p>V 1. točki 1. odstavka 24. člena se briše besedilo »prijavijo« in doda se navedba »za STA ali z OBR-FOŠ-095 za STT« in »posameznik lahko prijavi.« V 4. točki se doda navedba »Nacionalna agencija.« V 5. točki se beseda »in« nadomesti z besedo »ali«. Doda se novi 2. ter 3. odstavek 24. člena.</p> <p>Dosedanji 1. odstavek se je glasil »Po zaključku mobilnosti udeleženci oddajo MK poročilo (OBR-FOŠ-095), potrdilo institucije gostiteljice o trajanju in opravljenem programu izmenjave ter dokazila o nastalih stroških.« Namesto dosedanjega odstavka se novi 1. odstavek glasi »Po zaključku mobilnosti za namene poučevanja udeleženci oddajo MK Poročilo o opravljeni izmenjavi STA (OBR-FOŠ-107) ali v primeru zaključka mobilnosti za namene usposabljanja oddajo udeleženci Poročilo o opravljeni izmenjavi (OBR-FOŠ-106), potrdilo institucije gostiteljice o trajanju in opravljenem programu izmenjave ter dokazila o nastalih stroških.« V 2. odstavku se doda besedilo »Aktivnosti udeležencev lahko trajajo od 2 dni do 2 mesecev, pri čemer čas potovanja ni vštet v trajanje mobilnosti. Obvezni del mobilnosti učnega osebja je izvedba najmanj 8 ur poučevanja na teden« ter briše se besedilo »Posamezna mobilnost pedagoških delavcev mora trajati najmanj 1 delovni dan in ne več kot 6 tednov (30 delovnih dni), opraviti pa je potrebno vsaj 5 ur predavanj. Mobilnost nepedagoških delavcev mora trajati najmanj 5 zaporednih delovnih dni in ne več kot 6 tednov. (Izjemoma lahko traja mobilnost zaposlenih manj kot 5 delovnih dni.« V 3. odstavku se doda navedba »ali v celoti« ter »oziroma mu jih krije fakulteta« ter briše se navedba »V primeru pedagoških delavcev se del stroškov lahko krije iz individualnih sredstev za znanstveno-raziskovalno in umetniško delo udeleženca.«</p> <p>Besedilo dosedanjega 25. člen se izbriše.</p>
03	19.6.2015	<p>V prvem odstavku 3. člena se za besedo »Erasmus Charter« doda besedilo »listino (ECHE listina)«.</p> <p>V prvem odstavku 4. člena se za besedo »Mobilnost« doda besedilo »za namen študija«.</p> <p>V 5. členu se doda 3. točka »dodatno usposabljanje (pripravnništvo) diplomantov«.</p> <p>Naslov 6. člena se preimenuje v »Udeleženci mednarodne mobilnosti za namen</p>

Fakulteta za organizacijske študije v Novem mestu	PRAVILNIK	Številka: SA-037
IZPIS JE NEOBVLODOVAN DOKUMENT-VELJAVEN DOKUMENT POGLEJ NA FOŠ INTRANET-U	MEDNARODNA MOBILNOST ŠTUDENTOV IN ZAPOSLENIH	Stran: 12/15

		<p>študija«.</p> <p>V 2. točki 2. odstavka 9. člena se za besedo »študijski program« briše »VZ«.</p> <p>V 1. in 2. odstavku 11. člena se poleg OBR-092 doda vmes še FOŠ.</p> <p>V 5. odstavku 11. člena se za besedo »Learning Agreement« doda »for Studies« ter za zaklepajem še »na FOŠ«. V 9. odstavku se namesto »Pogodba o dotaciji« doda besedilo »Sporazum o dodelitvi dotacije« ter v oklepaju se pusti pogodba o dotaciji. 10. odstavek se spremeni tako, da se za »KT« doda besedo »(ECTS)« in briše besedilo »oz. prodekan pristojen za mednarodno sodelovanje« ter »MK«.</p> <p>V 1. odstavku 12. člena se za besedilom »Changes to Learning Agreement« doda »for Studies«.</p> <p>Naslov 14. člena se spremeni v »Postopek pred odhodom v tujino za izmenjave študentov z namenom usposabljanja oz. pripravištva«. V 2. odstavku 14. člena se v oklepaju za OBR doda »FOŠ«.</p> <p>V 3. odstavku 14. člena se besedilo »Training Agreement« zamenja z »Learning Agreement for Traineeships«. Briše se besedilo »in prodekan, pristojen za mednarodno sodelovanje.« V 4. odstavku se besedilo »Pogodbo o dotaciji« zamenja s »Sporazum o dodelitvi dotacije«, v oklepaju pa se pusti besedilo »pogodbo o dotaciji«.</p> <p>Prvemu odstavku 15. člena se doda besedilo »mora«, »spletno preverjanje znanja-OLS ter« in za besedilom v MP fakultete beseda »oddati« ter za in se doda »ji« . »Opravljenih študijskih obveznosti« se zamenja z »opravljene študijske obveznosti«.</p> <p>V tretji točki prvega odstavka 15. člena se v oklepaju doda »poročilo je potrebno, v kolikor orodje Mobility bilateralnih ne deluje«. V 2. odstavku 15. člena se besedo »MP« zamenja za »MK«.</p> <p>7. odstavek 15. člena se dopolni z besedilom v oklepaju »(OBR-FOŠ-088)« in pa »(pripravištvu) (OBR-FOŠ-089)«.</p> <p>Doda se 16. člen z naslovom »Spletna jezikovna podpora / Online linguistic system – OLS«. Ostali členi se ustrezno preštevilčijo. Vsi naslednji členi, od 16. člena dalje, se v skladu z dodanim novim členom povečajo za eno zaporedno številko.</p> <p>V 2. vrstici 18. člena se beseda »MP« zamenja z »MK«.</p> <p>V prvi točki 1. odstavka 25. člena se na začetku doda besedilo »OBR-FOŠ-124«.</p> <p>V prvem odstavku 26. člena se za »OBR-FOŠ-107« in »OBR-FOŠ-106« doda pojasnilo »poročilo je potrebno, v kolikor orodje Mobility Tool ne deluje«. V 2. odstavku 26. člena se »8 ur poučevanja na teden« spremeni v »8 pedagoških ur (poučevanja) na teden«.</p> <p>Izvedbeni dokumenti se dopolnijo na sledeč način: V prvi točki se doda besedilo »for Studies«. Druga točka se dopolni z besedilom v oklepaju »(pripravištvu)«. »Training Agreement« se v 2. točki spremeni v »Learning agreement for Traineeships«. V tretji točki se doda beseda »študentov«. Četrta točka se spremeni tako, da se briše besedilo »opravljenih študijskih obveznosti« ter doda »opravljene študijske obveznosti«. V peti točki se briše »Application Form« ter doda »mobilnost študentov«. Šesta točka se dopolni z besedilom »Application form«. Sedma točka se spremeni v »Sporazum za poučevanje«, osma pa v »Sporazum za usposabljanje zaposlenih«. Pri deveti točki se v oklepaju doda »(usposabljanje)«, pri deseti pa »(poučevanje)«. Doda se enajsta točka »OBR-FOŠ-124: Prijava – mobilnost pedagoškega osebja in</p>
--	--	--

Fakulteta za organizacijske študije v Novem mestu	PRAVILNIK	Številka: SA-037
IZPIS JE NEOBVLODOVAN DOKUMENT-VELJAVEN DOKUMENT POGLEJ NA FOŠ INTRANET-U	MEDNARODNA MOBILNOST ŠTUDENTOV IN ZAPOSLENIH	Stran: 13/15

		zaposlenih«.
04	20. 4. 2023	<p>V 1. členu se besedo »delavcev« zamenja za besedo »osebja« ter besedo »izmenjav« zamenja beseda »mobilnosti«.</p> <p>V 3. členu, 1. točki se besedilo »univerze in samostojni visokošolski zavodi« zamenja za besedilo »organizacije kot prijaviteljice tiste, ki imajo sedež v državi članici EU ali tretji državi pridruženi programu Erasmus+«.</p> <p>V 3. členu, 2. točki se besedilo »v vseh aktivnostih programa Erasmus v posameznem programskem obdobju« izbriše ter se doda besedilo »v učni mobilnosti posameznikov in/ali v partnerstvih na področju inovacij in dobrih praks ter določa splošni okvir kakovosti za evropsko in mednarodno sodelovanje visokošolskih ustanov v okviru programa Erasmus+ v posameznem programskem obdobju s podaljšano veljavnostjo za tiste projekte, ki se začnejo v zadnjem letu programa«.</p> <p>V 3. členu, 3. točki se izbriše besedo »bilateralno« in v nadaljevanju doda besedilo »zagotavljanje vso potrebno pomoč udeležencem mobilnosti«.</p> <p>V podnaslovu 4. člena se izbriše besedilo »Bilateralni sporazumi« in zamenja z besedilo »Medinstitucionalni sporazumi«.</p> <p>V 4. členu, 1. točki se doda besedi »in poučevanja«, izbriše se besedilo »bilateralnih sporazumov (BS)« in se zamenja z besedilo »predhodnih medinstitucionalni sporazumi (MS)«. Zbriše se besedilo »insitucijami nosilkami ECHE« in se zamenja z besedo »ustanovami«.</p> <p>V 4. členu, 2. točki se besedo »BS« zamenja za besedo »MS«.</p> <p>V 5. členu se doda besedo »naslednje 4«. Besedilo »študijska izmenjava študentov« se zamenja za besedilo »mobilnost študentov za študij«. Besedilo »usposabljanje (pripravnništvo)« se zamenja za besedilo »mobilnost študentov za prakso«. Izbriše se beseda »namen« v četrtem in petem odstavku in doda se šesti odstavek z besedilom »kombinirani intenzivni programi (KIP)«</p> <p>V naslovu 2 se izbriše beseda »izmenjava« in se zamenja z besedo »mobilnost«. V naslovu se doda besedilo »ali drugih institucijah«.</p> <p>V 6. členu, 1. točki se zamenja besedo »izmenjava« za besedo »mobilnost«.</p> <p>V 7. členu, 1. točki se zamenja besedilo »Študijska izmenjava« za besedilo »Mobilnost študentov za študij ali prakso v«. Številka »3« se zamenja s številko »2«. Besedilo »medtem, ko usposabljanje (pripravnništvo) v tujini traja lahko od 2 do 12 mesecev« se izbriše. Doda se besedilo »Študenti in mladi diplomanti lahko opravijo tudi kombinirano mobilnost, ki združuje kratkoročno bivanje v tujini (od 5 do 30 dni) in obdobje virtualne dejavnosti«.</p> <p>V 7. členu, 2. točki se izbriše besedo »usposabljanje« in se jo zamenja z besedo »praksa«. Besedilo »Poleg tega se lahko »mladi« diplomanti udeležijo usposabljanja, vendar morajo biti izbrani za mobilnost s strani njihove matične institucije v času zadnjega leta študija, prav tako mora biti njihovo usposabljanje izvedeno v 12 mesecih po zaključeni diplomii« se izbriše.</p> <p>V 7. členu, 3. točki se zamenja besedilo »na izmenjavo z namenom usposabljanja (prakse)« z besedilo »mobilnost za prakso«. Doda se besedilo »Poleg tega se lahko »mladi« diplomanti udeležijo mobilnosti za prakso, vendar morajo biti izbrani za mobilnost s strani njihove matične institucije v času zadnjega leta študija, prav tako mora biti njihovo usposabljanje izvedeno v 12 mesecih po zaključeni diplomii«.</p> <p>V 7. členu se doda 4. točka z besedilo »Študent na doktorski stopnji študija lahko izvede fizično-kratkorodne mobilnosti za študij ali prakso v tujini (tj. minimalno 5 dni zaporedno, največ 30 dni)«.</p>

Fakulteta za organizacijske študije v Novem mestu	PRAVILNIK	Številka: SA-037
IZPIS JE NEOBVLODOVAN DOKUMENT-VELJAVEN DOKUMENT POGLEJ NA FOŠ INTRANET-U	MEDNARODNA MOBILNOST ŠTUDENTOV IN ZAPOSLENIH	Stran: 14/15

		<p>V 9. členu, 1. točki se zamenja besedo »izmenjave« z besedo »mobilnosti«.</p> <p>Izbriše se besedilo »pri čemer mora biti ob odhodu v tujino študent dodiplomskega študija vpisan najmanj v 2. letnik študijskega programa, podiplomski študent pa v kateri koli letnik študijskega programa na fakulteti«.</p> <p>V 9. členu se 3. točka »(3) Navedeni kriterij iz prve točke prvega odstavka tega člena ne velja kot pogoj za izmenjavo z namenom delovne prakse« izbriše.</p> <p>V 10. členu, 2. točki, petem odstavku se besedo »izmenjavi« zamenja za besedo »mobilnosti«.</p> <p>V 10. členu, 7. točki se besedo »izmenjavo« zamenja za besedo »mobilnosti«.</p> <p>V naslovu 11. člena se besedo »izmenjave« zamenja za besedo »mobilnosti«.</p> <p>V 11. členu, 5. točki se besedo »izmenjavo« zamenja za besedo »mobilnosti«.</p> <p>V 11. členu, 8. točki se besedi »diplomskega/magistrskega« zamenja za besedo »zaključnega«.</p> <p>V 11. členu, 10. točki se besedo »izmenjavi« zamenja za besedo »mobilnosti«.</p> <p>V naslovu 14. člena se besedo »izmenjave« zamenja za besedo »mobilnosti«.</p> <p>V 15. členu, 1. točki, drugem odstavku se besedo »izmenjave« zamenja za besedo »mobilnosti«.</p> <p>V 15. členu, 1. točki, tretjem odstavku se besedilo »Mobility Tool« zamenja za besedo »Beneficiary Module«.</p> <p>V 16. členu, 1. točki se besedilo »omogoča udeležencem programa Erasmus+, da ocenijo in izboljšajo svoje znanje jezika, ki ga bodo potrebovali pri delu, študiju ali prostovoljskem delu v tujini, in tako kar najbolje izkoristijo ponujeno priložnost« zamenja z besedilom »predstavlja del jezikovne priprave študentov pred odhodom na Erasmus+ mobilnost. Udeležencem mobilnosti omogoča, da jezikovno znanje jezika, ki ga bo večinsko uporabljal v času študija ali prakse v tujini, preveri pred odhodom na študij ali prakso in po vrnitvi domov in pa svoje znanje nadgradi in izboljša ob podpori privlačnih brezplačnih jezikovnih tečajev«.</p> <p>V 16. členu, 2. točki se izbriše besedilo »(3-12 mesecev)«, »delovno« in »/praktično usposabljanje (2-12 mesecev)«.</p> <p>V 16. členu, 3. točki se doda besedo »študenti« in »ali prakso«.</p> <p>V 16. členu, 4. točki se zamenja besedo »odhodom« z besedilom »in po zaključeni mobilnosti«. Doda se besedilo »Izjema velja samo za tiste študente, ki bodo že na prvem preverjanju dosegli stopnjo C2 – v tem primeru testa po končani mobilnosti ni potrebno reševati ponovno«.</p> <p>V 16. členu se doda novo 5. točko z besedilom »Za študente na Erasmus+ kratkoročni doktorski mobilnosti je spletno jezikovno preverjanje obvezno, v kolikor mobilnost traja vsaj 15 dni ali več“.</p> <p>V 16. členu se 5. točka preimenuje v 6. točko. Besedo »BS« zamenja beseda »MS«.</p> <p>V 16. členu se 6. točka preimenuje v 7. točko. Besedilo »dobijo udeleženci dostop do spletnega jezikovnega tečaja jezika« se zamenja z besedilom »oz. v primeru, da je rezultat rezultat preverjanja znanja jezika B1 ali manj, je študentu avtomatsko dodeljen spletni jezikovni tečaj«. Doda se besedilo »Ostali študenti se za spletni tečaj odločijo glede na lasten interes. Pri tem lahko izberejo spletni tečaj za glavni jezik mobilnosti ali za jezik države, kamor odhajajo«.</p> <p>V 16. členu se 7. točka preimenuje v 8. točko. Izbriše se besedilo »Spletna jezikovna podpora zajema mentorstvo, sodelovanje na forumih, nasvete prejšnjih udeležencev programa Erasmus+ in drugo«.</p> <p>V 16. členu se točke 8. 9. in 10. izbrišejo.</p> <p>V 16. členu se 11. točka preimenuje v 9. točko.</p> <p>V 19. členu, 3. točki se besedo »izmenjavi« zamenja za besedo »mobilnosti«.</p> <p>V 19. členu, 4. točki se besedo »izmenjavi« zamenja za besedo »mobilnosti«.</p>
--	--	---

Fakulteta za organizacijske študije v Novem mestu	PRAVILNIK	Številka: SA-037
<small>IZPIS JE NEOBVLAĐOVAN DOKUMENT-VELJAVEN DOKUMENT POGLEJ NA FOŠ INTRANET-U</small>	MEDNARODNA MOBILNOST ŠTUDENTOV IN ZAPOSLENIH	Stran: 15/15

		<p>V 20. členu, 5. točki se besedo »izmenjavo« zamenja za besedo »mobilnost«.</p> <p>Naslov 4 se spremeni iz »IZMENJAVA DELAVCEV Z NAMENOM OPRAVLJANJA PEDAGOŠKIH AKTIVNOSTI (STA) TER IZMENJAVA DELAVCEV Z NAMENOM USPOSABLJANJA (STT)« v »MOBILNOSTI OSEBJA ZA POUČEVANJE (STA) TER MOBILNOSTI OSEBJA ZA USPOSABLJANJE (STT)«</p> <p>V 25. členu, 1. točki, četrtem odstavku se besedo »izmenjave« zamenja za besedo »mobilnosti«.</p> <p>V 26. členu, 1. točki se besedilo »Mobility Tool« zamenja za besedo »Beneficiary Module«.</p>
--	--	---